PARTS OF THE ORIGINAL DOCUMENT

ARE OF POOR REPRODUCTIVE QUALITY

CERTAINES PARTIES DU DOCUMENT ORIGINAL

SONT DE PIÈTRE QUALITÉ DE REPRODUCTION

Fisheries and Oceans | Pêches et Océans

Annual Report to Parliament from the Department of Fisheries and Oceans on the **PRIVACY ACT** for the period of *April 1, 1986 - March 31, 1987*

Canada

ANNUAL REPORT TO PARLIAMENT

from the

DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS

on the

P R I V A C Y A C T

for the period of

April 1, 1986 - March 31, 1987

Published by:

Information and Publication Branch
Communications Directorate
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/3858

©Minister of Supply & Services
Canada 1987

Cat. No. Fs 1-32/1987

ISBN 0-662-55290-3

TABLE OF CONTENTS

		Page
1.	Highlights	1
2.	Statistical Report	2
3.	Interpretation of Statistical Report	3
4.	Organization of Privacy Activities	3
5.	Privacy Implementation	3
6.	Formal/Informal Interface	4
7.	Institutional Policies	5
8.	Investigations	5
9.	Other Remarks	5

Appendices:

A. Organizational Chart

B. Nature of Formal Privacy Requests

C. Statistical Reports (previous years)

1. Highlights

- In 1986/87, four requests for personal information were received and one was carried forward from the previous year. Of these five requests, one was completely disclosed, two were disclosed in part and the information did not exist for the remaining two requests.

- No complaints were made to the Privacy Commissioner or Federal Court motions filed.

- Departmental costs to administer the Privacy Act in 1986/87 were $12,644, reflecting operational activities of one-third of one person-year.

2. STATISTICAL REPORT

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE PRIVACY ACT

Institution	Reporting period
DEPARTMENT OF FISHERIES & OCEANS	April 1/86 - March 31/87

I Requests under the Privacy Act

Received during reporting period	4
Outstanding from previous period	1
TOTAL	5
Completed during reporting period	5
Carried forward	0

II Disposition of requests completed

1.	All disclosed	1	6.	Insufficient information	
2.	Disclosed in part	2	7.	Abandoned	
3.	Nothing disclosed (excluded)		8.	Does not exist	2
4.	Nothing disclosed (exempt)		9.	Transferred	
5.	Unable to process			TOTAL	5

III Exemptions invoked

S. 18 (2)		S. 21		S. 23 (b)	
S. 19 (1) (a)		S. 22 (1) (a)		S. 24	
(b)		(b)		S. 25	
(c)		(c)		S. 26	
(d)		S. 22 (2)		S. 27	1
S. 20		S. 23 (a)		S. 28	

IV Exclusions cited

S. 69 (1) (a)	
(b)	
S. 70 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	

V Completion time

30 days or under	3
31 to 60 days	2
61 to 120 days	
121 days or over	

VI Extensions

	30 days or under	31 days or over
Interference with operations		
Consultation		
Translations		
TOTAL		

VII Translations

Translation requested		
Translation prepared	English to French	
	French to English	

VIII Method of access

Copies given	2
Examination	
Copies and examination	1

IX Correction and notation

Corrections requested ➤	Corrections made ➤	Notation attached ➤

X Costs

Financial (all reasons)	
Salary	$ 8884
Administrative (O and M)	$ 3760
TOTAL	$12644
Person year utilization (all reasons)	
Person year (decimal format)	.31

XI Complaints to privacy commissioner

Complaints activity	
Outstanding from previous period	
Number initiated during period	
Number completed during period	
Number carried forward	

Reasons for complaints		
Use and disclosure		
Non disclosure		
Extension		
Publication		
Denial of translation		
Time to prepare translation		
Other		

Complaints to privacy commissioner (con't)

Disposition of complaints	
Complaint unjustified	
Concurrence with institution	
No finding	
Recommendation accepted	
Recommendation rejected	

Number of new exempt banks	

XII Appeals to Federal Court

Outstanding from previous period	
Number initiated during period	
Number completed during period	
Number carried forward	

TBC 350-63 (Rev. 85/2)

Français au verso

3. Interpretation of Statistical Report

a) Information "Does Not Exist"

One applicant requested any information which the Department might hold on him. However, as no information had been gathered on the applicant, the information was deemed "not to exist".

A second applicant requested all information relevant to his employment with the Department. Investigations showed that the applicant was in fact employed by a private company under contract to the Department and therefore any pertinent information was under the contractor's control. The information was deemed "not to exist", for statistical purposes.

4. Organization of Privacy Activities

The organizational structure for all ATIP activities within the Department of Fisheries and Oceans remained unchanged from previous reports.

5. Privacy Implementation

No major structural changes were effected in the implementation of the Privacy Act within the Department in 1986/87. The Proceedings of the Standing Committee on Justice and Solicitor General were followed with interest as they highlighted potential new directions and responsibilities of Privacy Coordinators. However, clarification of such responsibilities and the adoption of concrete action plans regarding the Privacy Act will not occur before the 1987/88 reporting year.

a) Information Collection Policy

The new Government Information Collection Policy requires departments to set up procedures for the review and approval of socio-economic surveys and public opinion research. The intent of the policy is to minimize the response-burden and to ensure that government surveys are only carried out as necessary. The policy is also aimed at reducing overlap between departments and at ensuring that the information collection process is efficiently administered.

An additional benefit of the policy is that it will be carried out in consultation with the Access/Privacy Coordinator, who can advise on the collection and use of personal information. Within the Department of Fisheries and Oceans, the Access/Privacy Coordinator is an active member of the implementation team and has received full cooperation from departmental colleagues regarding Access/Privacy concerns. The policy also recommends that an inventory of information collections be maintained.

These efforts will allow Privacy Coordinators to be informed about current and previous collections of personal information, advise on the appropriateness of information collected, oversee the use of this information within the Department and better protect personal information under the Department's control from inadvertent misuse.

b) Security Policy

The Department has in addition formed a multidisciplinary group to implement the federal government's security policy (TB Circular 86-26). The Access/Privacy Coordinator is a member of this group and advises on matters such as the subject classification guide, and monitoring procedures related to employee reliability checks and security clearances in order to ensure conformity with the Privacy Act.

c) Privacy Profile

The office of the Privacy Commissioner asked departments to provide a profile on Privacy activities within each organization in preparation for forthcoming compliance investigations, as authorized under Section 37 of the Act.

The Compliance Directorate circulated a profile questionnaire instead of sending an investigator. This questionnaire was completed by all relevant operations in the Department, such as the Informatics and Records Management divisions.

d) Exempt Banks

The Department of Fisheries and Oceans does not maintain exempt banks of personal information.

6. Formal/Informal Interface

There is a regular and ongoing requirement to provide advice to departmental staff on what is appropriate personal information for release, usually in response to requests from outside the Department.

For example, one request was for a list by location, occupational group and classification level of all departmental employees whose positions were declared surplus. The problem encountered was that, in some small locations, there was only one member within specific occupational group, therefore making the person's employment status common knowledge. In order to protect the individuals concerned, the data was aggregated at a higher level.

Another request received from a processing company was for a copy of all consumer complaints on a particular product. The information was available in machine-readable form and released once the complainants' names and other identifying information were removed.

These and similar requests were resolved following consultations between departmental program and ATIP staff, and provided excellent training for Fisheries and Oceans officials who are becoming more familiar with the major principles of the Act.

7. Institutional Policies

No major initiatives related to policy development on personal information were carried out during the reporting year, pending the outcome of the Parliamentary review governing Privacy Act legislation.

8. Investigations

No complaints to the Privacy Commissioner or motions filed in the Federal Court were made during the reporting year.

9. Other Remarks

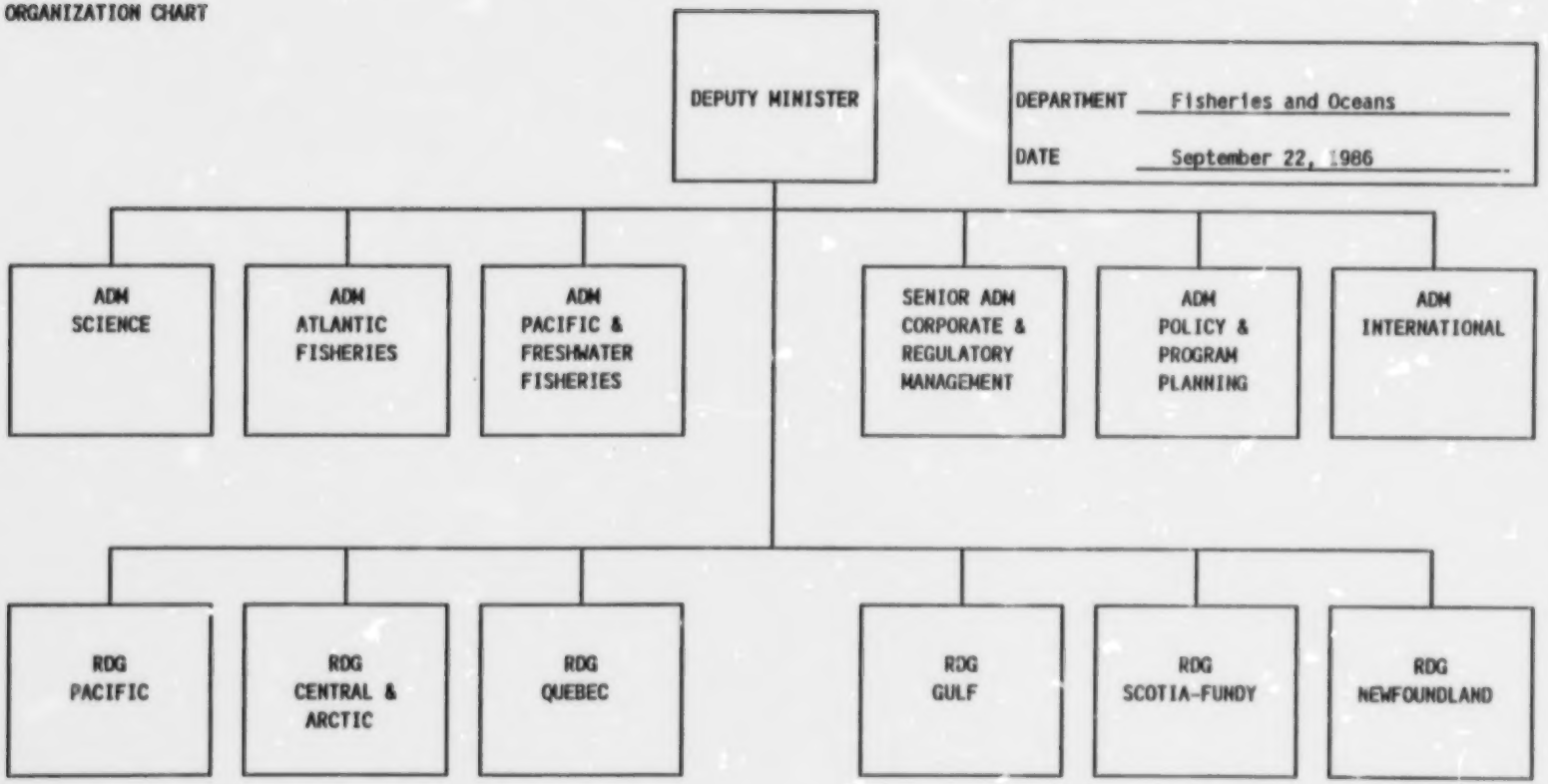
It is anticipated that the forthcoming reporting period will chronicle major activities in such areas as the:

- development of a departmental policy on Social Insurance Numbers;
- integration of the Privacy Commissioner's audit guide into departmental audit methodology;
- enhancement and expansion of the descriptions in the Privacy Index of personal information under the Department's control;
- further training of departmental staff pursuant to any changes in the Privacy Act;
- policy development on other related topics treated in "Open and Shut", the report of the Standing Committee on Justice and Solicitor-General.

The Department is committed to the principles espoused in the Privacy Act and has firmly embarked on a program to integrate these principles into every aspect of operational activity.

APPENDICES

ORGANIZATION CHART



APPENDIX A

APPENDIX B

NATURE OF FORMAL PRIVACY REQUESTS
(verbatim)
(1986/87)

ITEM 1

Subject	Employee Personnel Record, Grievance File, Performance Reviews and Employer Appraisals. In addition to the above noted, I wish copies of all documents, letters, summaries of events, memoranda etc. having to do with my dismissal from the Public Service and with my subsequent Grievance together with an indication whether they were submitted and considered at each of the stages of the Grievance procedure.
Agency response	Disclosed in Part; exempt, 27
Total days for completion	50

ITEM 2

Subject	I wish to obtain copy of report from [ ] to Department of Fisheries and Oceans, wherein he recommends that I not be issued a firearm. I would like this to be a complete and full copy of his conversation between [ ] and [ ], Health & Welfare Canada as to the denial of issuance of firearm.
Agency response	Disclosed in Part; exempt, severed, 26
Total days for completion	12

ITEM 3

Subject	The Department of Fisheries and Oceans had an investigation on me last winter and spring. I would like to have the outcome of the investigation in writing. Thank you.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	36

ITEM 4

Subject	The applicant wishes to examine his personal file which may exist in the office of the Department of Fisheries and Oceans, Charlottetown, Queens County, Prince Edward Island.
Agency response	Does Not Exist
Total days for completion	25

ITEM 5

Subject	Most information would be found at head office in Halifax. Probably listed with respect to "International Observers". I would like all material relevant to my period of employment from June 1978 to September 1983.
Agency response	Does Not Exist
Total days for completion	13

APPENDIX C

STATISTICAL REPORT

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE PRIVACY ACT

Institution	Reporting period
DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS	April 1, 1985 to March 31, 1986

I Requests under the Privacy Act

Received during reporting period	3
Outstanding from previous period	5
TOTAL	8
Completed during reporting period	7
Carried forward	1

II Disposition of requests completed

1.	All disclosed	1	6.	Insufficient information	
2.	Disclosed in part	5	7.	Abandoned	
3.	Nothing disclosed (excluded)		8.	Does not exist	
4.	Nothing disclosed (exempt)		9.	Transferred	1
5.	Unable to process		TOTAL		7

III Exemptions invoked

S. 18 (2)		S. 21		S. 23 (b)	
S. 19 (1) (a)		S. 22 (1) (a)		S. 24	
(b)		(b)		S. 25	
(c)		(c)		S. 26	5
(d)		S. 22 (2)		S. 27	
S. 20		S. 23 (a)		S. 28	

IV Exclusions cited

S. 69 (1) (a)	
(b)	
S. 70 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	

V Completion time

30 days or under	1
31 to 60 days	
61 to 120 days	5
121 days or over	

VI Extensions

	30 days or under	31 days or over
Interference with operations		
Consultation	5	
Translations		
TOTAL	5	

VII Translations

Translation requested		
Translation prepared	English to French	
	French to English	

VIII Method of access

Copies given	6
Examination	
Copies and examination	

IX Correction and notation

Corrections requested ➤	Corrections made ➤	Notation attached ➤

X Costs

Financial (all reasons)	
Salary	$6,956
Administrative (O and M)	$2,400
TOTAL	$9,356
Person year utilization (all reasons)	
Person year (decimal format)	.26

XI Complaints to privacy commissioner

Complaints activity	
Outstanding from previous period	5*
Number initiated during period	
Number completed during period	5
Number carried forward	0
Reasons for complaints	
Use and disclosure	
Non disclosure	
Extension	
Publication	
Denial of translation	
Time to prepare translation	
Other (Delay)	5

Complaints to privacy commissioner (con't)

Disposition of complaints	
Complaint unjustified	
Concurrence with institution	
No finding	
Recommendation accepted	5
Recommendation rejected	

Number of new exempt banks	

XII Appeals to Federal Court

Outstanding from previous period	
Number initiated during period	1
Number completed during period	Withdrawn
Number carried forward	

TBC 350-63 (Rev. 85/2)

*Omitted from "carry forward" in 1984-85 report.
Number initiated 1984-85 - 6; Number completed - 1.

STATISTICAL REPORT

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE PRIVACY ACT

Institution	Reporting period
DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS	April 1/84 - March 31/85

I Requests under the Privacy Act

Received during reporting period	8
Outstanding from previous period	1
TOTAL	9
Completed during reporting period	4
Carried forward	5

II Disposition of requests completed

1.	All disclosed	2	6.	Insufficient information	
2.	Disclosed in part	2	7.	Abandoned	
3.	Excluded		8.	Does not exist	
4.	Exempt		TOTAL		4
5.	Unable to process				

III Exemptions invoked

S. 18(2)		S. 21		S. 23(b)	
S. 19(1) (a)		S. 22(1) (a)		S. 24	
(b)		(b)		S. 25	
(c)		(c)		S. 26	
(d)		S. 22(2)		S. 27	1
S. 20		S. 23(a)		S. 28	

IV Exclusions cited

S. 69(1) (a)	
(b)	
S. 70(1)	
(a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	

V Completion time

Under 30 days	1
31 to 60 days	2
60 to 120 days	
Over 120 days	1

VI Extensions

	Under 30 days	Over 30 days
Interference with operations	1	
Consultation		
Translations		
TOTAL	1	

VII Translations

Translation requested	
Translation provided	
English to French	
French to English	
Average time to prepare translations	

VIII Method of access

Copies given	4
Examination	
Copies and examination	

IX Correction and notation

Corrections requested ➤	Corrections made ➤	Notation attached ➤

X Costs

Personnel	$	PY
Officer	$ 3175	.1
Support staff	$ 3280	.2
Other	$ 2200	.01
TOTAL	$ 8655	.3

XI Appeals to privacy commissioner

Reasons	
Use and disclosure	
Non disclosure	
Extension	
Publications	
Denial of translation	
Time to prepare a translation	
Other	

No. initiated during reporting period	
No. completed during reporting period	
No. carried forward	
Average time of resolution (for those completed) (days)	

Commissioner's recommendation accepted	
Commissioner's recommendation rejected	

XII Appeals to Federal Court

Appeal by	
Applicant	
Privacy commissioner	

Average time of resolution (for those completed) (days)	
No. initiated during reporting period	
No. completed during reporting period	
No. carried forward	

Disclosure ordered	
Non-disclosure ordered	
Other	

TBC 350-43 (83/2)

Français au verso

Government of Canada / Gouvernement du Canada

Statistical Report

REPORT ON THE PRIVACY ACT

Institution	Reporting period
Fisheries & Oceans	July 1, 1983 - March 31, 1984

I Requests under the Privacy Act

Received during reporting period	8
Outstanding from previous period	-
TOTAL	8
Completed during reporting period	7
Carried forward	1

II Disposition of requests completed

1.	All disclosed	4	6.	Insufficient information	
2.	Disclosed in part	2	7.	Abandoned	
3.	Excluded		8.	Does not exist	
4.	Exempt	1	TOTAL		7
5.	Unable to process				

III Exemptions invoked

S. 18(2)		S. 21		S. 23(b)	
S. 19(1) (a)		S. 22(1) (a)		S. 24	
(b)		(b)		S. 25	
(c)		(c)		S. 26	1
(d)		S. 22(2)		S. 27	
S. 20		S. 23 (a)		S. 28	

IV Exclusions cited

S. 69(1) (a)	
(b)	
S. 70(1)	
(a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	

V Completion time

Under 30 days	5
31 to 60 days	2
61 to 120 days	
Over 120 days	

VI Extensions

	Under 30 days	Over 30 days
Interference with operations	2	
Consultation		
Translations		
TOTAL	2	

VII Translations

Translation requested	
Translation provided	
English to French	
French to English	
Average time to prepare translations	

VIII Method of access

Copies given	6
Examination	
Copies and examination	

IX Correction and notation

Corrections requested ➤	Corrections made ➤	Notation attached ➤

X Costs

Personnel	$	PY
Officer	$ 2592.64	.0419
Support staff	$ 116.33	.0041
Other	$	
TOTAL	$ 2708.97	.0460

XI Appeals to privacy commissioner

Reasons	
Use and disclosure	
Non disclosure	
Extension	
Publications	
Denial of translation	
Time to prepare a translation	
Other	

No. initiated during reporting period	
No. completed during reporting period	
No. carried forward	
Average time of resolution (for those completed) (days)	

Commissioner's recommendation accepted	
Commissioner's recommendation rejected	

XII Appeals to Federal Court

Appeal by	
Applicant	
Privacy commissioner	

Average time of resolution (for those completed) (days)	
No. initiated during reporting period	
No. completed during reporting period	
No. carried forward	

Disclosure ordered	
Non-disclosure ordered	
Other	

TBC 350-63 (83/2)

Français au verso

Pêches et Océans
Fisheries and Oceans

Rapport annuel au Parlement du ministère des Pêches et des Océans sur LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS pour la période du *1er avril 1986 au 31 mars 1987*

Canada

RAPPORT ANNUEL AU PARLEMENT
du
MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS
concernant
LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS
pour la période du
1er avril 1986 au 31 mars 1987

Publication:

Direction de l'information
et des publications
Communications
Pêches et Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

MPO/3858

©Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1987

No. de cat. Fs 1-32/1987

ISBN 0-662-55290-3

TABLE DES MATIÈRES

		Page
1.	Grandes lignes	1
2.	Rapport sur les données statistiques	2
3.	Interprétation du Rapport sur les données statistiques	3
4.	Organisation des activités en matière de protection des renseignements personnels	3
5.	Mise en vigueur de la Loi sur la protection des renseignements personnels	3
6.	Échanges de renseignements officiels et officieux	5
7.	Politiques institutionnelles	5
8.	Enquêtes	5
9.	Autres observations	6

Annexes:

A. Organigramme

B. Objet des demandes officielles d'accès à l'information

C. Rapports sur les données statistiques (années précédentes)

1. Grandes lignes

- En 1986-1987, quatre demandes de renseignements personnels nous sont parvenues et l'une était reportée de l'année précédente. Sur les cinq demandes, une a fait l'objet d'une communication totale, deux ont fait l'objet d'une communication partielle et l'information n'existait pas dans le cas des deux autres demandes.

- Aucune plainte n'a été déposée auprès du Commissaire à la protection de la vie privée et la Cour fédérale n'a été saisie d'aucune motion.

- Le Ministère a déboursé 12 644 $, soit les coûts opérationnels d'un tiers d'une année-personne, pour administrer la Loi sur la protection des renseignements personnels en 1986-1987.

2. RAPPORT SUR LES DONNEES STATISTIQUES

Gouvernement du Canada / Government of Canada

RAPPORT SUR LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Institution	Période visée par le rapport
Ministère des Pêches et des Océans	1er Avril/86 au 31 Mars/87

I Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Reçues pendant la période visée par le rapport	4
En suspens depuis la période antérieure	1
TOTAL	5
Traitées pendant la période visée par le rapport	5
Reportées	0

II Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

1.	Communication totale	1	6.	Renseignements insuffisants	
2.	Communication partielle	2	7.	Abandon	
3.	Aucune communication (exclusion)		8.	Document inexistant	2
4.	Aucune communication (exemption)		9.	Transmission	
5.	Traitement impossible			TOTAL	5

III Exceptions invoquées

Par. 18 (2)		Art. 21		Art. 23 (b)			
Art. 19 (1) (a)		Art. 22 (1) (a)		Art. 24			
(b)		(b)		Art. 25			
(c)		(c)		Art. 26			
(d)		Par. 22 (2)		Art. 27	1		
Art. 20		Art. 23 (a)		Art. 28			

IV Exclusions citées

Art. 69 (1) (a)	
(b)	
Art. 70 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	

V Délai de traitement

30 jours ou moins	3
De 31 à 60 jours	2
De 61 à 120 jours	
121 jours ou plus	

VI Prorogations des délais

	30 jours au moins	31 jours ou plus
Interruption des opérations		
Consultation		
Traduction		
TOTAL		

VII Traduction

Traduction demandée		
Traduction préparée	De l'anglais au français	
	Du français à l'anglais	

VIII Méthodes de consultation

Copies de l'original	2
Examen de l'original	
Copies et examen	1

IX Corrections et mentions

Corrections demandées ➤	Corrections effectuées ➤	Mentions annexées ➤

X Coûts

Financiers (raisons)	
Traitement	$ 8884
Administration (Fonctionnement et maintien)	$ 3760
TOTAL	$ 12644
Années-personnes utilisées (raisons)	
Années-personnes (nombre décimal)	.31

XI Plaintes déposées auprès du commissaire à la protection de la vie privée

Activité concernant les plaintes	
En suspens depuis la période antérieure	
Nbre d'appels reçus pendant la période visée	
Nbre d'appels réglés pendant la période visée	
Nbre d'appels reportés	
Raisons des plaintes	
Utilisation et communication	
Refus de communication	
Prorogation des délais	
Publication	
Refus de traduction	
Délai de traduction	
Autre	

Plaintes déposées auprès du commissaire à la protection de la vie privée (continu)

Règlement des plaintes	
Plainte non fondée	
En accord avec l'institution	
Aucune conclusion	
Recommandation acceptée	
Recommandation rejetée	

Nombre de fichiers non consultables	

XII Appels interjetés auprès de la Cour fédérale

En suspens depuis la période antérieure	
Nombre d'appels reçus pendant la période visée	
Nombre d'appels réglés pendant la période visée	
Nombre d'appels reportés	

CTC 350-63 (Rev. 85/2)

English on reverse

3. Interprétation du Rapport sur les données statistiques

a) Document inexistant

Une personne a demandé qu'on lui communique toute l'information que le Ministère pouvait avoir sur elle. Toutefois, on a jugé que cette information n'existait pas, parce qu'elle n'a jamais été compilée.

Une deuxième personne a demandé toute l'information sur ses états de service au Ministère. L'enquête a révélé que le requérant était en réalité au service d'une société privée qui avait passé un contrat avec le Ministère. Par conséquent, toute information pertinente avait été confiée à l'entrepreneur. On a jugé que l'information n'existait pas sur le plan des statistiques.

4. Organisation des activités en matière de protection des renseignements personnels

L'organisation chargée de toutes les activités en matière d'AIPRP au ministère des Pêches et des Océans n'a pas changé depuis la publication des rapports précédents.

5. Mise en vigueur de la Loi sur la protection des renseignements personnels

La mise en vigueur de la Loi sur la protection des renseignements personnels n'a fait l'objet d'aucune modification majeure en 1986-1987. Les délibérations du Comité permanent de la justice et du Solliciteur général ont été suivies avec intérêt car elles ont mis l'accent sur de nouvelles orientations et responsabilités pouvant s'appliquer aux Coordonnateurs de la protection des renseignements personnels. C'est au cours de l'année financière 1987-1988 au plus tôt que ces responsabilités seront clarifiées, permettant ainsi l'élaboration d'un plan d'action concret relativement à l'application de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

a) Politique relative à la collecte de renseignements

La nouvelle politique du gouvernement en matière de collecte de renseignements oblige les ministères à adopter des mécanismes pour l'examen et l'approbation des enquêtes socio-économiques et de la recherche sur l'opinion publique. Elle vise à minimiser le fardeau des répondants, à veiller à ce que les enquêtes du gouvernement n'aient lieu que lorsque le besoin se fait sentir afin de réduire le chevauchement entre ministères et à assurer que le processus de collecte de renseignements est administré efficacement.

À noter que la politique doit entraîner la collaboration du Coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, qui est en mesure de conseiller les intéressés sur la collecte et l'utilisation des renseignements personnels. Au ministère des Pêches et des Océans, le coordonnateur en question est un rouage important du groupe chargé de la mise en oeuvre de cette politique, et il s'est assuré la collaboration inconditionnelle de tous ses collègues concernant les questions d'accès à l'information et de protection des renseignements personnels. La politique recommande également de dresser un inventaire de toutes les collectes de renseignements.

Ainsi, les coordonnateurs de la protection des renseignements personnels seront informés des collectes de renseignements personnels passées et courantes et pourront, en outre, donner des conseils sur l'à-propos des collectes de renseignements, en superviser l'utilisation au sein du Ministère et prévenir tout abus involontaire de ces renseignements.

b) Politique de sécurité

Le Ministère a par ailleurs formé un groupe multidisciplinaire et l'a chargé de mettre en oeuvre la politique de sécurité du gouvernement fédéral (circulaire 86-26 du CT). Le Coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels en fait partie et donne des conseils sur diverses questions telles que le guide de classification par sujet en plus de surveiller les procédures concernant les vérifications de sécurité et de fiabilité des employés conformément aux dispositions de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

c) Profil des activités en matière de protection des renseignements personnels

Le Commissariat à la protection de la vie privée a demandé aux ministères de tracer un profil des activités en matière de protection des renseignements personnels en vue des enquêtes imminentes autorisées en vertu de l'article 37 de la Loi.

La Direction générale de l'Observation à la protection de la vie privée a fait circuler ces questionnaires au lieu de déléguer un enquêteur auprès des institutions fédérales. Le questionnaire a été rempli par tous les services pertinents du Ministère, comme l'Informatique et la Gestion des dossiers.

d) Fichiers non consultables

Il n'existe pas de fichiers non consultables au ministère des Pêches et des Océans.

6. Échanges de renseignements officiels et officieux

On est souvent appelé à renseigner le personnel du Ministère sur le type de renseignements personnels pouvant être divulgués, le plus souvent en réponse aux demandes émanant de l'extérieur.

Citons le cas d'un requérant demandant une liste de toutes les personnes qui avaient reçu une lettre de mise en disponibilité à titre d'employé excédentaire. Il voulait aussi connaître le groupe, le niveau et le lieu de travail de ces personnes. Malheureusement, dans certaines petites localités, il peut n'y avoir qu'une seule personne dans un groupe professionnel particulier et la situation d'emploi de cette personne serait alors connue de tous. On a donc décidé de rassembler les données à un niveau supérieur afin de protéger les personnes en cause.

Une autre demande provenait d'une entreprise de transformation qui voulait une copie de toutes les plaintes des consommateurs au sujet d'un produit particulier. L'information, disponible sur support lisible par machine, a été divulguée dès que les noms des plaignants et autres renseignements personnels eurent été enlevés.

Ces demandes et autres demandes analogues ont fait l'objet de consultations entre les agents de programme et le personnel de l'AIPRP et ont constitué une excellente formation pour ces fonctionnaires qui connaissent davantage les grands principes de la Loi.

7. Politiques institutionnelles

Aucune mesure fondamentale n'a été prise quant à l'élaboration d'une politique des renseignements personnels au cours de l'année, en attendant que le Parlement termine l'examen de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

8. Enquêtes

Au cours de l'année, aucune plainte n'a été portée au Commissaire à la protection de la vie privée et la Cour fédérale n'a été saisie d'aucune motion.

9. Autres observations

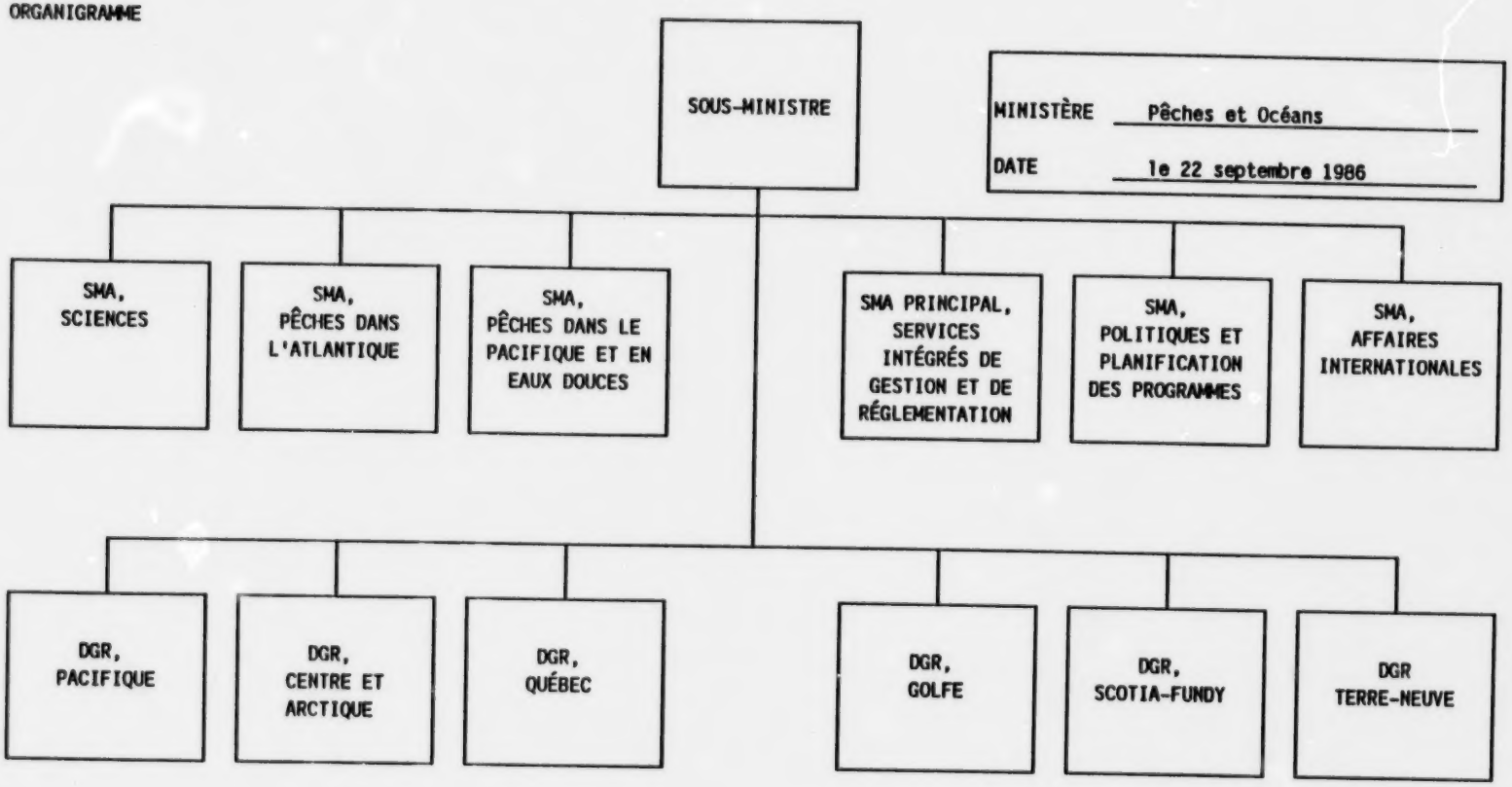
On s'attend à ce que le prochain rapport fasse état d'activités majeures, à savoir:

- l'élaboration d'une politique ministérielle concernant les numéros d'assurance sociale;
- l'adoption du guide de vérification du Commissaire à la protection de la vie privée comme partie intégrante de la méthodologie de vérification du Ministère;
- l'amélioration et étoffement des descriptions de renseignements personnels relevant du Ministère, contenues dans le Répertoire de renseignements personnels;
- la formation accrue des employés ministériels pour ce qui est des modifications apportées à la Loi sur la protection des renseignements personnels; et
- l'élaboration de politiques sur d'autres questions clés soulevées dans "Une question à deux volets", le rapport du Comité permanent de la justice et du Solliciteur général.

Le Ministère s'est engagé à respecter les principes énoncés dans la Loi sur la protection des renseignements personnels et a déjà lancé un programme visant à les intégrer à toutes ses activités opérationnelles.

ANNEXES

ORGANIGRAMME



ANNEXE A

ANNEXE B

PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS
(verbatim)
(1986/87)

RUBRIQUE 1

Objet	Dossier personnel des employés. Dossier des griefs. Rapports d'évaluation et d'examen du rendement. Outre les documents précités, je voudrais obtenir des copies de tous les documents, lettres, résumés, notes de service, etc. traitant de mon renvoi de la Fonction publique et du grief que j'ai déposé par la suite. Je voudrais savoir aussi si mon grief a été étudié aux diverses étapes de la procédure.
Réponse de l'agence	Communication partielle; exemption, 27.
Jours requis pour compléter	50

RUBRIQUE 2

Objet	J'aimerais recevoir une copie du rapport de [ ] adressé au ministère des Pêches et des Océans, dans lequel il recommande qu'on ne me remette pas d'arme à feu. Je voudrais que ce soit une copie intégrale du rapport. Je voudrais, en outre, un relevé de la conversation téléphonique entre [ ] et [ ], de Santé et Bien-Être social Canada, sur le refus de m'accorder une arme à feu.
Réponse de l'agence	Communication partielle; exemption, tronqué, 26.
Jours requis pour compléter	12

RUBRIQUE 3

Objet	L'hiver et le printemps derniers, j'ai fait l'objet d'une enquête de la part du ministère des Pêches et des Océans. J'aimerais connaître les résultats de cette enquête par écrit. Merci.
Réponse de l'agence	Communication totale.
Jours requis pour compléter	36

RUBRIQUE 4

Objet	L'auteur de la demande voudrait examiner son dossier personnel qui peut se trouver au bureau du ministère des Pêches et des Océans, à Charlottetown (Î.-P.-É.), dans le comté Queens.
Réponse de l'agence	Document inexistant.
Jours requis pour compléter	25

RUBRIQUE 5

Objet	La plupart des renseignements se trouveraient à l'administration centrale à Halifax, probablement dans le dossier des "Observateurs internationaux". Je voudrais tous les documents traitant de mes états de service entre juin 1978 et septembre 1983.
Réponse de l'agence	Document inexistant.
Jours requis pour compléter	13

ANNEXE C

RAPPORT SUR LES DONNEES STATISTIQUES

Gouvernement du Canada / Government of Canada

RAPPORT SUR LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Institution	Période visée par le rapport
Ministère des Pêches et des Océans	1er Avril /85 au 31 Mars /86

I Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Reçues pendant la période visée par le rapport	3
En suspens depuis la période antérieure	5
TOTAL	8
Traitées pendant la période visée par le rapport	7
Reportées	1

II Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

1.	Communication totale	1	6.	Renseignements insuffisants	
2.	Communication partielle	5	7.	Abandon	
3.	Aucune communication (exclusion)		8.	Document inexistant	
4.	Aucune communication (exemption)		9.	Transmission	1
5.	Traitement impossible			TOTAL	7

III Exceptions invoquées

Par. 18 (2)		Art. 21		Art. 23 (b)	
Art. 19 (1) (a)		Art. 22 (1) (a)		Art. 24	
(b)		(b)		Art. 25	
(c)		(c)		Art. 26	5
(d)		Par. 22 (2)		Art. 27	
Art. 20		Art. 23 (a)		Art. 28	

IV Exclusions citées

Art. 69 (1) (a)	
(b)	
Art. 70 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	

V Délai de traitement

30 jours ou moins	1
De 31 à 60 jours	
De 61 à 120 jours	5
121 jours ou plus	

VI Prorogations des délais

	30 jours au moins	31 jours ou plus
Interruption des opérations		
Consultation	5	
Traduction		
TOTAL	5	

VII Traduction

Traduction demandée		
Traduction préparée	De l'anglais au français	
	Du français à l'anglais	

VIII Méthodes de consultation

Copies de l'original	6
Examen de l'original	
Copies et examen	

IX Corrections et mentions

Corrections demandées ➤	Corrections effectuées ➤	Mentions annexées ➤

X Coûts

Financiers (raisons)	
Traitement	$ 6,956
Administration (Fonctionnement et maintien)	$ 2,400
TOTAL	$ 9,356
Années-personnes utilisées (raisons)	
Années-personnes (nombre décimal)	,26

XI Plaintes déposées auprès du commissaire à la protection de la vie privée

Activité concernant les plaintes	
En suspens depuis la période antérieure	5 *
Nbre d'appels reçus pendant la période visée	
Nbre d'appels réglés pendant la période visée	5
Nbre d'appels reportés	0
Raisons des plaintes	
Utilisation et communication	
Refus de communication	
Prorogation des délais	
Publication	
Refus de traduction	
Délai de traduction	
Autre (Retard)	5

Plaintes déposées auprès du commissaire à la protection de la vie privée (continu)

Règlement des plaintes	
Plainte non fondée	
En accord avec l'institution	
Aucune conclusion	
Recommandation acceptée	5
Recommandation rejetée	

Nombre de fichiers non consultables	

XII Appels interjetés auprès de la Cour fédérale

En suspens depuis la période antérieure	
Nombre d'appels reçus pendant la période visée	1
Nombre d'appels réglés pendant la période visée	Retiré
Nombre d'appels reportés	

CTC 350-63 (Rev. 85/2)

English on reverse

*Omit de "Nbre d'appels reportés" dans le rapport de 1984-85.
Nbre d'appels reçus 1984-85 - 6; Nbre d'appels réglés - 1.

Gouvernement du Canada | Government of Canada

RAPPORT SUR LA LOI
SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

RAPPORT SUR LES DONNÉES STATISTIQUES

Institution	Période visée par le rapport
Ministère des Pêches et des Océans	1er Avril /84 au 31 Mars /85

I Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Reçues pendant la période visée par le rapport	8
En suspens depuis la période antérieure	1
TOTAL	9
Traitées pendant la période visée par le rapport	4
Reportées	5

II Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

1.	Communication totale	2	6.	Renseignements insuffisants	
2.	Communication partielle	2	7.	Abandon	
3.	Exclusion		8.	Document inexistant	
4.	Exception		TOTAL		4
5.	Traitement impossible				

III Exceptions invoquées

par. 18(2)		art. 21		art. 23 b)	
art. 19(1) a)		art. 22(1) a)		art. 24	
b)		b)		art. 25	
c)		c)		art. 26	
d)		par. 22(2)		art. 27	1
art. 20		art. 23 a)		art. 28	

IV Exclusions citées

art. 69(1) a)	
b)	
art. 70(1)	
a)	
b)	
c)	
d)	
e)	
f)	

V Délai de traitement

Moins de 30 jours	1
De 31 à 60 jours	2
De 60 à 120 jours	
Plus de 120 jours	1

VI Prorogations des délais

	Moins de 30 jours	Plus de 30 jours
Interruption des opérations	1	
Consultation		
Traduction		
TOTAL	1	

VII Traduction

Traduction demandée	
Traduction préparée	
De l'anglais au français	
Du français à l'anglais	
Délai moyen de traduction	

VIII Méthode de consultation

Copies de l'original	4
Examen de l'original	
Copies et examen	

IX Corrections et mentions

Corrections demandées ➤	Corrections effectuées ➤	Mentions annexées ➤

X Coûts

Personnel	$	A-P
Agents	$ 3175	.1
Soutien	$ 3280	.2
Autres	$ 2200	.01
TOTAL	$ 8655	.3

XI Appels intentés auprès du commissaire à la protection de la vie privée

Raisons	
Utilisation et communication	
Refus de communication	
Prorogation des délais	
Publications	
Refus de traduction	
Délai de traduction	
Autre	

Nbre d'appels reçus pendant la période visée	
Nbre d'appels réglés pendant la période visée	
Nbre d'appels reportés	
Temps moy. pour juger (app. rég.) (jours)	

Recommandation du commissaire acceptée	
Recommandation du commissaire rejetée	

XII Appels intentés auprès de la Cour fédérale

Appel présenté par	
Le demandeur	
Le commissaire à la protection de la vie privée	

Temps moy. pour juger (app. rég.) (jours)	
Nbre d'appels reçus pendant la période visée	
Nbre d'appels réglés pendant la période visée	
Nbre d'appels reportés	

Ordre de communiquer	
Ordre de ne pas communiquer	
Autre	

CTC 350-63 (83/2)

English on reverse

Gouvernement du Canada / Government of Canada

RAPPORT SUR LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

a) Rapport de statistiques

Institution	Période visée par le rapport
Pêches et Océans	Juillet 1, 1983 Mars 31, 1994

I Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Reçues pendant la période visée par le rapport	8
En suspens depuis la période antérieure	
TOTAL	8
Traitées pendant la période visée par le rapport	7
Reportées	1

II Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

1.	Communication totale	4	6.	Renseignements insuffisants	
2.	Communication partielle	2	7.	Abandon	
3.	Exclusion		8.	Document inexistant	
4.	Exception	1	TOTAL		7
5.	Traitement impossible				

III Exceptions invoquées

par. 18(2)		art. 21		art. 23 b)		art. 69(1) a)	
art. 19(1) a)		art. 22(1) a)		art. 24		b)	
b)		b)		art. 25		art. 70(1)	
c)		c)		art. 26	1	a)	
d)		par. 22(2)		art. 27		b)	
art. 20		art. 23 a)		art. 28		c)	
						d)	
						e)	
						f)	

IV Exclusions citées

art. 69(1) a)	
b)	
art. 70(1)	
a)	
b)	
c)	
d)	
e)	
f)	

V Délai de traitement

Moins de 30 jours	5
De 31 à 60 jours	2
De 61 à 120 jours	
Plus de 120 jours	

VI Prorogations des délais

	Moins de 30 jours	Plus de 30 jours
Interruption des opérations	2	
Consultation		
Traduction		
TOTAL	2	

VII Traduction

Traduction demandée	
Traduction préparée	
De l'anglais au français	
Du français à l'anglais	
Délai moyen de traduction	

VIII Méthode de consultation

Copies de l'original	6
Examen de l'original	
Copies et examen	

IX Corrections et mentions

Corrections demandées ➤	Corrections effectuées ➤	Mentions annexées ➤

X Coûts

Personne	$	A-P
Agents	$ 2592.64	.0419
Soutien	$ 116.33	.0041
Autres	$	
TOTAL	$2708.97	.0460

XI Appels interjetés auprès du commissaire à la protection de la vie privée

Raisons	
Utilisation et communication	
Refus de communication	
Prorogation des délais	
Publications	
Refus de traduction	
Délai de traduction	
Autre	

Nbre d'appels reçus pendant la période visée	
Nbre d'appels réglés pendant la période visée	
Nbre d'appels reportés	
Temps moy. pour juger (app. rég.) (jours)	

Recommandation du commissaire acceptée	
Recommandation du commissaire rejetée	

XII Appels interjetés auprès de la Cour fédérale

Appel présenté par	
Le demandeur	
Le commissaire à la protection de la vie privée	

Temps moy. pour juger (app. rég.) (jours)	
Nbre d'appels reçus pendant la période visée	
Nbre d'appels réglés pendant la période visée	
Nbre d'appels reportés	

Ordre de communiquer	
Ordre de ne pas communiquer	
Autre	

CTC 350-63 (83/2)

English on reverse